

Cambridge Assessment International Education

Cambridge International Advanced Level

URDU 9686/02

Paper 2 Reading and Writing

May/June 2019

MARK SCHEME
Maximum Mark: 70

Published

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes should be read in conjunction with the question paper and the Principal Examiner Report for Teachers.

Cambridge International will not enter into discussions about these mark schemes.

Cambridge International is publishing the mark schemes for the May/June 2019 series for most Cambridge IGCSE™, Cambridge International A and AS Level and Cambridge Pre-U components, and some Cambridge O Level components.

PUBLISHED

Generic Marking Principles

These general marking principles must be applied by all examiners when marking candidate answers. They should be applied alongside the specific content of the mark scheme or generic level descriptors for a question. Each question paper and mark scheme will also comply with these marking principles.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 1:

Marks must be awarded in line with:

- the specific content of the mark scheme or the generic level descriptors for the question
- the specific skills defined in the mark scheme or in the generic level descriptors for the question
- the standard of response required by a candidate as exemplified by the standardisation scripts.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 2:

Marks awarded are always whole marks (not half marks, or other fractions).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 3:

Marks must be awarded **positively**:

- marks are awarded for correct/valid answers, as defined in the mark scheme. However, credit is given for valid answers which go beyond the scope of the syllabus and mark scheme, referring to your Team Leader as appropriate
- marks are awarded when candidates clearly demonstrate what they know and can do
- · marks are not deducted for errors
- marks are not deducted for omissions
- answers should only be judged on the quality of spelling, punctuation and grammar when these features are specifically assessed by the question as indicated by the mark scheme. The meaning, however, should be unambiguous.

GENERIC MARKING PRINCIPLE 4:

Rules must be applied consistently e.g. in situations where candidates have not followed instructions or in the application of generic level descriptors.

© UCLES 2019 Page 2 of 19

PUBLISHED

GENERIC MARKING PRINCIPLE 5:

Marks should be awarded using the full range of marks defined in the mark scheme for the question (however; the use of the full mark range may be limited according to the quality of the candidate responses seen).

GENERIC MARKING PRINCIPLE 6:

Marks awarded are based solely on the requirements as defined in the mark scheme. Marks should not be awarded with grade thresholds or grade descriptors in mind.

© UCLES 2019 Page 3 of 19

1 General Marking Notes

2 General Marking Principles

2.1 Please note that it is not possible to list all acceptable alternatives in the Detailed Mark Scheme provided on the following pages. You will need to consider all alternative answers and unexpected approaches in candidates' scripts, make a decision on whether they communicate the required elements, in consultation with the Principal Examiner if necessary, and award marks accordingly.

2.2 Crossing out:

- (a) If a candidate changes his/her mind over an answer and crosses out an attempt, award a mark if the final attempt is correct.
- **(b)** If a candidate crosses out an answer to a whole question but makes no second attempt at it, mark the crossed out work.

2.3 More than one response offered by the candidate in Questions 1 and 2:

If a candidate gives more than one response to any of the items in Question 1 or Question 2 and does not indicate which is their final response, mark as follows:

Both answers correct = 1 mark

One answer correct and one answer incorrect = 0 marks

2.4 No response and '0' marks

There is a NR (No Response) option in **RM Assessor**.

Award NR (No Response):

- If there is nothing written at all in the answer space or
- If there is only a comment which does not in any way relate to the question being asked (e.g. 'can't do' or 'don't know') or
- If there is only a mark which isn't an attempt at the question (e.g. a dash, a question mark).

Award 0:

• If there is any attempt that earns no credit. This could, for example, include the candidate copying all or some of the question, or any working that does not earn any marks, whether crossed out or not.

© UCLES 2019 Page 4 of 19

Detailed Mark Scheme

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Question 1			
Do not allow	v answers which are copied from the text. Candidates must use th	ne word e	xactly as printed in the question.
1(a)	وجوہات	1	
1(b)	در يافت	1	
1(c)	ناكافي	1	
1(d)	مساكل	1	
1(e)	بنیادی	1	

© UCLES 2019 Page 5 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses		
Question 2					
	Responses which do not fit directly into the 'footprint' left by the original word are not allowed – i.e. no additions, no deletions. Accept minor spelling errors in transcription.				
2(a)	تشویش کا باعث	1	تشویش کا باعث ہے۔		
2(b)	اضافه ہو گیاہے	1	اضافه ہو گیا		
2(c)	نئی شجر کار ی	1	شجر کار ی		
2(d)	د ستياب نهيں ہو تيں	1	دستیاب نہیں ہوتی		
2(e)	ا پناتے ہیں	1	راسته اپناتے ہیں		

© UCLES 2019 Page 6 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Candidates	must answer in their own words and must not copy word-for-word	d from the	e text.
3(a)	آبادی میں اضافہ تشویش کا باعث کیوںہے؟ دوبا تیں کھیے۔	2	
	وسائل کی کمی/محدود وسائل	1	
	لوگ اپناملک جھوڑ کر دوسرے ملکوں میں چلیے جائیں گے	1	علاقه حچھوڑ کر
3(b)	سائنس کی ترقی آبادی میں اضافے کا سبب کیسے ہو سکتی ہے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	کھانے پینے کی چیزیں زیادہ پیدا کی جارہی ہیں	1	
	لو گھنحت کے لیے اچھی غذائیں استعال کرتے ہیں	1	
	بیار یوں کے علاجگی سہولت بہتر ہو گئی ہے جسکی وجہ سے کم لوگ مرتے ہیں	1	
3(c)	آبادی میں اضافہ <u>جنگلات پر کس طرح</u> اثرانداز ہور ہاہے۔ تین باتیں کھیے۔	3	نقصان پہنچ رہاہے
	جنگلوں کاصفایا کیا جارہا ہے /درخت کائے جارہے ہیں	1	(صرف) جنگلی جانوروں کا شکار لکھناکا فی نہیں ہے۔
	جنگلی جانوروں کے شکارسے <u>جنگلات کا قدر تی حسن م</u> تاثر ہور ہاہے	1	
	نئے درخت نہیں لگائے جارہے ہیں	1	

© UCLES 2019 Page 7 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
3(d)	آبادی میں اضافہ ماحولیات کو کس طرح متاثر کررہاہے؟ چار بانٹیں کھیے۔	4	
	آلودگی میں اضافیہ ہور ہاہے/ماحول کو آلودہ/گند ہکرتی ہے/ماحولیات میں منفی تبدیلی	1	ماحول خراب كرنا
	فضائی آلود گی بڑھ رہی ہے	1	
	موسموں میں تبدیلی ہور ہی ہے	1	
	سمندر کی سطح میں اضافہ ہورہاہے	1	
3(e)	آبادی میں اضافہ کسی ملک میں امن وامان کی صورت حال پر کیسے اثر انداز ہو تاہے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	لو گوں کے پاس کام نہیں ہے <i>ا</i> بے روز گاری	1	
	ا پنی ضروریات کو پورا کرنے کے لیے لوگ چوری کرتے ہیں / جرائم کاراستہ اپناتے ہیں	1	(صرف)لوگ چوری اور دوسرے جرائم کرتے ہیں
	معاشر تی برائیاں بڑھ جاتی ہیں	1	امن وامان خراب ہو تاہے

© UCLES 2019 Page 8 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses

Quality of Language – Accuracy

[5]

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2019 Page 9 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
----------	--------	-------	-----------------------

Additional marking guidance for Quality of Language

The five marks available for Quality of Language are awarded globally for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).

© UCLES 2019 Page 10 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
Candidates	must answer in their own words and must not copy word-for-word	d from the	e text.
4(a)	آبادی میں اضافے کے بارے میں گیری بیکر کی کیارائے ہے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	آمدنی بڑھتی ہے	1	د نیا کو بہت فائدہ پہنچ سکتا ہے/ تنخواہ
	خریداروں/صار فین کی تعداد بڑھ جاتی ہے	1	
	بڑی بڑی کمپنیاں <u>ایسے ملکوں</u> میں سر مایہ لگاتی ہیں	1	(صرف) بڑی بڑی کمپنیاں سر مایہ لگاتی ہیں
4(b)	ہجرت انسانی زندگی پر کس طرح اثر انداز ہو سکتی ہے؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	ایک دوسرے کے رہن سہن سے آشائی ہوتی ہے	1	
	آپس کے تعلقات/لو گوں کے تعلقات بہتر ہوتے ہیں	1	
	معاشر تی/ساجی/لسانیز قی ہوتی ہے	1	معاشى

© UCLES 2019 Page 11 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(c)	کن وجوہات کی بناپر آبادی میں اضافے کو وسائل کی کمی سے منسوب نہیں کیا جاسکتا؟ تین باتیں کھیے۔	3	
	کھانے پینے کاسامان/غذائی پیداوار بڑھ جاتاہے	1	
	زیادہ لو گوں تک زندگی کی سہولتوں کی رسائی ہوتی ہے	1	(صرف)زندگی کی سہولتیں زیادہ ہو جاتی ہیں
	ترقی کے امکانات بڑھ جاتے ہیں/اچھے نتائج	1	
4(d)	"ضرورت ایجاد کی مال ہے"اس مثل سے مصنف کیاثابت کر ناچا ہتا ہے؟ دوبا تیں کھیے۔	2	
	انسان اپنی زندگی کو آرام دہ بنانے کے لیے /ضروریات کو پورا کرنے کے لیے کو شاں رہتا ہے	1	
	سائنس اور ٹیکنالوجی میں ترقی ہوتی رہتی ہے/نئی نئی چیزیں ایجاد کی جاتی ہیں	1	
4(e)	یہ کہاں تک درست ہے کہ پانی کی تقشیم کا آبادی میں اضافے سے کوئی تعلقہ نمیں ہے؟ دوباتیں کھیے۔	2	
	کوئی بھی <u>جنگ/ تنازعات</u> پاِنی کی وجہ سے نہیں ہوئی	1	
	سمندر کے پانی کو قابل استعال بنایا جاسکتا ہے	1	

© UCLES 2019 Page 12 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
4(f)	چین کواپنی خاندانی منصوبه بندی کی پالیسی پر کیوں دوبارہ غور کر ناپڑا؟ دوبا تیں کھیے۔	2	
	<u>نوجوان</u> کام کرنے والے کم ہو جائیں گے	1	
	کوئی بھی ملک اپنی معاثی ترقی کے لیے صرف بوڑھے لو گوں/عمررسیدہلو گوں پر انحصار نہیں کر سکتا	1	

© UCLES 2019 Page 13 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses

Quality of Language – Accuracy

[5]

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2019 Page 14 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
----------	--------	-------	-----------------------

Additional marking guidance for Quality of Language

The five marks available for Quality of Language are awarded **globally** for the whole performance on each set of answers.

A concise answer, containing all mark-bearing components for Content is scored on the full range of marks for language, i.e. length does not determine the Quality of Language mark.

Answers scoring 0 for Content cannot contribute to the overall Quality of Language mark.

Identify the answer(s) scoring 0 for Content in the whole set of answers. Then add together the number of Content marks available for each of these questions and reduce the Quality of Language mark according to the following table:

Total Content marks available on questions where a candidate scores 0	Reduce Quality of Language mark by:
2–3	1
4–5	2
6–7	3
8–14	4
15	5

Note: A minimum of one mark for Quality of Language should be awarded if there are any Content marks at all (i.e. 0 Quality of Language marks only if 0 Content marks).

© UCLES 2019 Page 15 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses

Question 5

Length of 5(a) + 5(b) (Summary and Personal Response)

- Examiners make a rough estimate of the length by a quick calculation of the number of words on a line.
- If the answer to either (a) or (b) is clearly too long, calculate the length more precisely.
- If the answer to **5(a)** exceeds 150 words, insert a slash <u>after</u> the 150th word to show the end of the response to be marked.
- If the answer to **5(b)** exceeds 50 words, insert a slash after the 50th word to show the end of the response to be marked.

Content marks - Summary

Indicate with a tick in the body of the text the point being rewarded. Do not penalise 'lifting' for content marks in this exercise, but excessive reliance on the text will reduce the language mark.

The summary could include the following points (award 1 mark for each point covered up to a maximum of 10 points):

© UCLES 2019 Page 16 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses
5(a)	ونوں عبار توں کے حوالے سے آبادی میں اضافے کے فائدےاور نقصانا تکھیے۔	, 10	
	<u></u> ئرے	;	
	• آمدنی میں اضافه		
	• صارفین کی تعداد بڑھ جاتی ہے		صار فین کی قوت (نہیں)
	 بڑی کمپنیاں زیادہ آبادی والے ملکوں میں سرمایہ کاری کرتی ہیں /ایسے ملکوں میں سرمایا آتا ہے 		
	 لوگوں کے تعلقات اچھے ہوتے ہیں/تہذیب و تدن کو سجھنے کامو قع ماتا ہے 		
	• معاشر تی/ساجی/لسانیتر قی ہوتی ہے		معاثی نہیں
	• غذائی پیدادار میں اضافیہ		
	 زندگی کی سہولتیں زیادہ لو گوں کے لیے دستیاب ہوتی ہیں 		
	 ترقی کے امکانات روشن ہو جاتے ہیں/نئی نئی ایجادات سامنے آتی ہیں 		
	ضانات	វ	
	• وسائل کی تمی		
	• لوگ دوسرے ملکوں کارخ/ ہجرت کرتے ہیں 		*
	•		د وسرے علاقوں
	•		
	• آلودگی/فضائی آلودگی میں اضافہ		
	• موسمول کی تبدیلی پیدا		
	• مسطح سمندر میں اضافہ		
	• بیر وز گاری میں اضافه		
	 چوریاورد و سرے جرائم /معاشر تی برائیاں 		

© UCLES 2019 Page 17 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses			
Content ma	Content marks – Response to the Text					
	Mark like a mini-essay according to the variety and interest of the opinions and views expressed, the response to the original text stimulus and the ibility to express a personal point of view. Further, more detailed guidance for particular questions will be given to examiners.					
5(b)	آپ کے علاقے میں آبادیمیں اضافے کی وجہ سے ہونے والے اثرات کے بارے میں اپنی رائے کیوضاحت کیچیے۔	5				
	کیوضاحت کیجیے۔					
	Very good Varied and interesting ideas, showing an element of flair and imagination, a capacity to express a personal point of view.					
	4 Good Not the flair and imagination of the best candidates, but work still shows an ability to express a range of ideas, maintain interest and respond to the issues raised.					
	3 Sound A fair level of interest and ideas. May concentrate on a single issue, but there is still a response to ideas in the text.					
	2 Below average Limited range of ideas; rather humdrum. May disregard the element of response to the text, and write a largely unrelated free-composition.					
	0–1 Poor Few ideas to offer on the theme. Banal and pedestrian. No element of personal response to the text. Repeated error.					

© UCLES 2019 Page 18 of 19

Question	Answer	Marks	Not Allowed Responses

Quality of Language – Accuracy

[5]

5 Very good

Consistently accurate. Only very few errors of minor significance. Accurate use of more complex structures (verb forms, tenses, prepositions, word order).

4 Good

Higher incidence of error than above, but clearly has a sound grasp of the grammatical elements in spite of lapses. Some capacity to use accurately more complex structures.

3 Sound

Fair level of accuracy. Common tenses and regular verbs mostly correctly formed. Some problems in forming correct agreement of adjectives. Difficulty with irregular verbs, use of prepositions.

2 Below average

Persistent errors in tense and verb forms. Prepositions frequently incorrect. Recurrent errors in agreement of adjectives.

0-1 Poor

Little or no evidence of grammatical awareness. Most constructions incomplete or incorrect. Consistent and repeated error.

© UCLES 2019 Page 19 of 19